

## **Agreement**

### **on cooperation between the Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail (OTIF) and the Organisation for the Cooperation of Railways (OSJD)**

The signatory representatives of the Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail (OTIF) and the Organisation for the Cooperation of Railways (OSJD), considering that:

- The improvement of transport conditions is an essential factor for the development of cooperation between States;
- Work should be carried out to achieve the elimination of difficulties arising from differences in existing legislation on the international carriage of passengers and goods by rail between the Member States of the two organisations;
- There is already cooperation between the two organisations on a number of rail transport issues;
- Both organisations are interested in developing and improving this cooperation,

have agreed as follows:

1. Cooperation between OTIF and OSJD on matters of international rail transport law will be based on due respect for their rights and international obligations;
2. Cooperation on the above-mentioned issues between OTIF and OSJD shall be conducted by the Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail through the Central Office for International Carriage by Rail and, on the part of the Organisation for the Cooperation of Railways, by the Committee of the Organisation for the Cooperation of Railways.
3. The Central Office for International Carriage by Rail and the Committee of the Organisation for the Cooperation of Railways intend, in accordance with the legislation in force at OTIF and OSJD:
  - a) To inform each other of the work plans they envisage for the forthcoming calendar year;
  - b) If there are agreements on the joint development of individual questions of mutual interest, to agree on a list of such questions, specifying the procedure, dates and scope of the questions to be developed;
  - c) To cooperate in the preparation of material on questions of mutual interest requiring joint development, inter alia, through joint consultations, preparation of proposals by one of the sides for review by the other side, etc.;
  - d) To exchange minutes of each other's meetings and discussions and periodic publications, as well as, by mutual agreement, other material on matters relating to the international rail transport

legislation being developed in the organs of OTIF and OSJD, including documents relating to meetings and discussions to which representatives of the other side are invited.

4. The representatives of both sides invited to the meetings and discussions organised within the framework of OTIF and OSJD shall enjoy the right to an advisory vote on matters of mutual interest and may submit proposals on these matters.

The text of this Agreement may be supplemented or amended by the representatives by mutual consent.

This Agreement is prepared in German and Russian, in two equivalent copies. It enters into force upon signature.

Budapest, 5 June 1991

Director General of OCTI

Signed

C. Mossu

Chairman of the OSJD Committee

Signed

A. Golaszewski